

# URCK 09G8914/KS35A

Reflexionsschranke

Retroreflective sensor

Barrière réflex



11011523

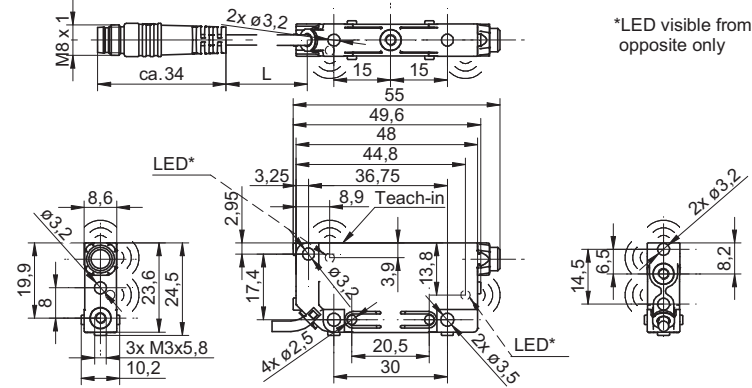


Baumer Electric AG · CH-8501 Frauenfeld  
Phone +41 (0)52 728 1122 · Fax +41 (0)52 728 1144

## Abmessungen

Dimensions

Dimensions



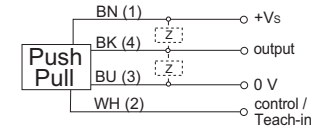
\*LED visible from opposite only

- Alle Masse in mm
- All dimensions in mm
- Toutes les dimensions en mm

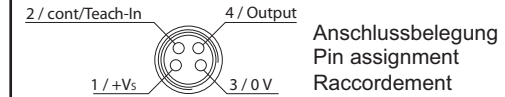
## Elektrischer Anschluss

Connection diagrams

Schéma de raccordement



BN = Braun/brown/brun  
BK = Schwarz/black/noir  
BU = Blau/blue/bleu  
WH = Weiss/white/blanc



Anschlussbelegung  
Pin assignment  
Raccordement

- Vor dem Anschliessen des Sensors die Anlage spannungsfrei schalten
- Disconnect power before connecting the sensor
- Mettre l'installation hors tension avant le raccordement du détecteur

**Canada**  
Baumer Inc.  
CA-Burlington, ON L7M 4B9  
Phone +1 (1)905 335-8444

**Italy**  
Baumer Italia S.r.l.  
IT-20090 Assago, MI  
Phone +39 (0)2 45 70 60 65

**China**  
Baumer (China) Co., Ltd.  
CN-201612 Shanghai  
Phone +86 (0)21 6768 7095

**Singapore**  
Baumer (Singapore) Pte. Ltd.  
SG-339412 Singapore  
Phone +65 6396 4131

**Denmark**  
Baumer A/S  
DK-8210 Aarhus V  
Phone: +45 (0)8931 7611

**Sweden**  
Baumer A/S  
SE-56133 Huskvarna  
Phone +46 (0)36 13 94 30

**France**  
Baumer SAS  
FR-74250 Fillings  
Phone +33 (0)450 392 466

**Switzerland**  
Baumer Electric AG  
CH-8501 Frauenfeld  
Phone +41 (0)52 728 1313

**Germany**  
Baumer GmbH  
DE-61169 Friedberg  
Phone +49 (0)6031 60 07 0

**United Kingdom**  
Baumer Ltd.  
GB-Watchfield, Swindon, SN6 8TZ  
Phone +44 (0)1793 783 839

**India**  
Baumer India Private Limited  
IN-411058 Pune  
Phone +91 20 66292400

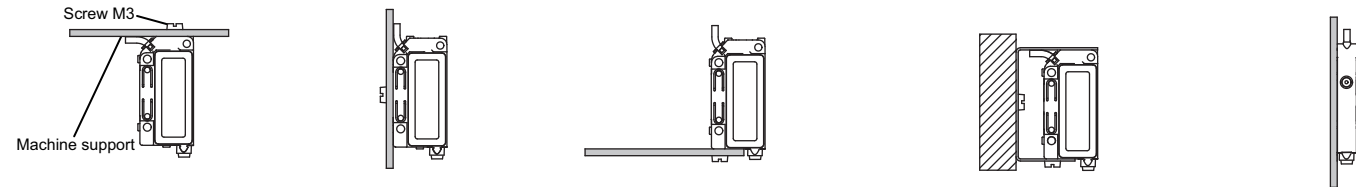
**USA**  
Baumer Ltd.  
US-Southington, CT 06489  
Phone +1 (1)860 621-2121

www.baumer.com/worldwide

## Befestigungsarten

Fixing modes

Types de fixation



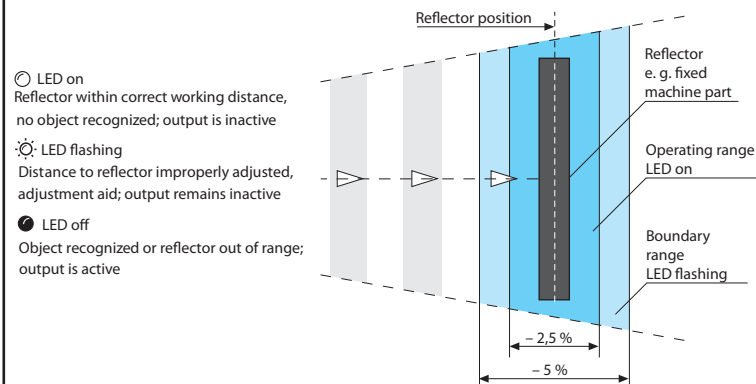
- Alle Masse in mm
- All dimensions in mm
- Toutes les dimensions en mm

# URCK 09G8914/KS35A

|   |   |  |                                      |
|---|---|--|--------------------------------------|
| Betriebsspannungsbereich Vs   | Voltage supply range Vs   | Plage de tension Vs  | 12-30VDC (UL-Class 2)                |
| Stromaufnahme max. (ohne Last)  | current consumption max. (no load)                                      | Consommation max. (sans charge)  | <=35mA                               |
| Max. Laststrom  | Max. load current   | Courant de charge max.   | 100mA                                |
| Kurzschlussfest   | Short circuit protection  | Protégé contre courts circuits   | ja/yes/oui                           |
| Verpolungsfest  | Reverse polarity protection   | Protégé contre inversion de polarité   | ja/yes/oui                           |
| Ausgangsanzeige   | Output state indication   | Indication de l'état de sortie   | LED grün/green/verte                 |
| Temperaturbereich   | Temperature range   | Température de fonctionnement  | 0...60°C                             |
| Schutzklasse  | Protection class  | Classe de protection   | IP67                                 |
|   |   |  |                                      |
| Erfassungsbereich Sd  | Scanning range Sd   | Portée de détection Sd   | 0...200 mm                           |
| Reflektorposition Sde (pot)   | Reflector position Sde (pot)  | Position du réflecteur Sde (pot)   | 60...200 mm                          |
| Schallkeule   | Sonic cone profile  | Faisceau sonore  | (siehe Dok./see doc./consultez doc.) |
| Reproduzierbarkeit  | Repeatability   | Reproductibilité   | < 1.5 mm                             |
| Temperaturdrift   | Temperature drift   | Dérive en température  | <= 2 % Sde                           |
| max. Anzugsdrehmoment   | Maximum installation torque   | Couple de serrage max.   | 0,5 Nm                               |
| <b>Siehe Betriebsanleitung auf <a href="http://www.baumer.com">www.baumer.com</a></b> | <b>See manual on <a href="http://www.baumer.com">www.baumer.com</a></b> | <b>Voir le manuel sur <a href="http://www.baumer.com">www.baumer.com</a></b> |                                      |

Weitere Erläuterungen  
 General information  
 Informations supplémentaires

Einstellung Sde/Reflektordistanz  
 Adjustment Sde/Distance to reflector  
 Réglage Sde/distance réflecteur



Hinweise

Notes

Notes

**Externen Teach-In nicht verwendet**

Wird der externe Teach-In Eingang nicht verwendet, muss er auf GND gelegt werden.

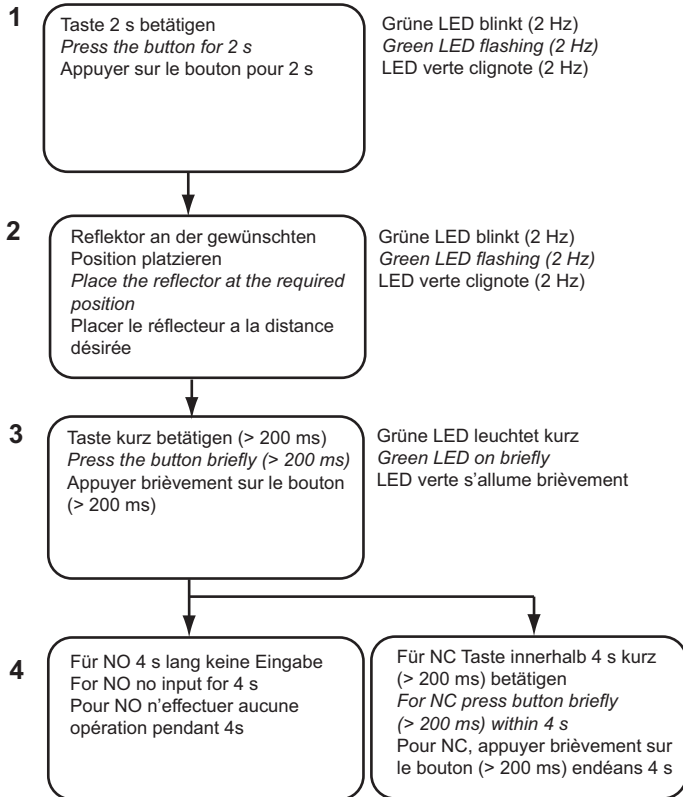
**External Teach-In not used.**

If external Teach-In option is not used, the Teach-In wire must be attached to GND.

**Teach-in externe non utilisé**

Dans le cas où le Teach-in externe n'est pas utilisé, il faut le raccorder avec GND.

Teach-in Reflektorposition  
Teach-in reflector's position  
Teach-in position du réflecteur



Nach Ablauf der Zeit (Doppelblinken LED grün) ist die LED 2 s ein. Grüne LED blinkt mit 16 Hz = fehlgeschlagen.  
When the time expires (double flashing green LED) the LED is for 2 s on. Green LED flashing 16 Hz = failed.  
Après cette période de temps (la LED verte clignote deux fois), la LED s'allume pendant 2 s. Si la LED verte clignote à la fréquence de 16 Hz = opération échouée.

-LED grün blinkt doppelt  
-Nach Betätigung der Taste LED 2 s ein  
-Grüne LED blinkt mit 16 Hz = Fehler  
-Green LED double flashing  
-After pressing the button LED is 2 s on  
-Green LED flashing 16 Hz = failed  
-LED verte clignote deux fois  
-Après avoir appuyé sur le bouton, la LED s'allume pendant 2s  
-Si la LED verte clignote à la fréquence de 16 Hz = opération échouée.

Diagram mode NO

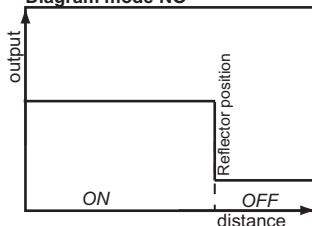
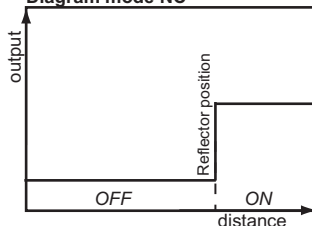
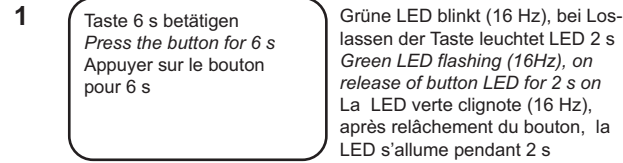


Diagram mode NC



Auf Werkseinstellung zurücksetzen  
Reset to factory settings  
Réinitialisation des réglages d'usine



**Wichtige Hinweise**

- Messmodus: Grüne LED blinkt = Empfangssignal schwach. Mögliche Massnahmen: Reflektor neu teachen; Sensor näher beim Reflektor platzieren; Transducer reinigen
- Zum Teachen kann analog zur Taste auch die Teach-in Leitung verwendet werden, indem diese mit +Vs verbunden wird
- Teach-in Modus: Tasten- betätigung wird über den Signalausgang mit zeitlich gleichem high- Signal bestätigt. Ist Teach-in Vorgang nicht erfolgreich, ist das Ausgangssignal ca. 2 s high
- Bei Fehlschlagen des Teach-in Vorganges werden die zuletzt erfolgreich gespeicherten Einstellungen aktiv
- Teach-in Modus: Erfolgt 60 s keine Aktion, wechselt der Sensor ohne Speichern in den Messmodus zurück
- Verriegelung der Teach-in Taste 5 min nach Power-up bzw. nach Ende des letzten Teach-in Vorganges. Die Teach-in Leitung bleibt aktiv

**Important information**

- In measuring mode: Green LED flashing = weak signal received. Conceivable corrective measures: teach object anew; move sensor closer to reflector; clean transducer.
- Sensor can also be taught remotely by using the white Teach-in wire instead of the Teach-in button. Just connect with +Vs following the sequencing instructed.
- In Teach-in mode: activation of button is confirmed by the output being high for as long as the button is held down. If Teach-in has not been successful the output is high for approximately 2s.
- Provided the Teach-in sequence cannot be successfully completed the sensor defaults automatically to the previously saved settings.
- In Teach-in mode: provided there is no input for 60s the sensor changes into measuring mode without saving.
- The Teach-in lock is active 5 min after power-up or after the end of the last Teach-in process. The remote Teach-in wire (WT) remains active.

**Renseignements importants**

- Mode de mesure: LED verte clignote = faible signal de réception. Mesures possibles: nouvel apprentissage de l'objet; placer le détecteur plus près du réflecteur; nettoyer le transducteur
- Pour l'apprentissage et à la place du bouton, on peut également utiliser la ligne Teach-in en la raccordant avec +Vs.
- Mode d'apprentissage: en appuyant sur le bouton, on reçoit la confirmation immédiate par un signal de sortie identique high. Si le processus Teach-in n'a pas pu être mené à bien, le signal de sortie reste high pendant 2 sec.
- Lorsque le processus de Teach-in échoue, les derniers réglages mémorisés avec succès sont à nouveau actifs
- Mode Teach-in : si aucune action ne se produit endéans 60 s, le détecteur revient, sans mémorisation, au mode de mesure
- Verrouillage du Teach-in : 5 min après mise sous tension, respectivement à la fin du dernier processus Teach-in. La ligne Teach-in reste active